

TRÅDLÖSA HÖRLURAR
TRÅDLØSE HODETELEFONER
LANGATTOMAT KUULOKKEET
TRÅDLØSE HOVEDTELEFONER



HÖRLURAR

Härmed försäkras Biltrema att denna typ av radioutrustning, Bluetooth-hörlurar, överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkringen om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.biltrema.com.

Ordmärket och logotypen Bluetooth® är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, Inc. och används av Biltrema med licens.

De kortvågiga radiosignalerna från Bluetooth-enheter kan störa elektronisk och/eller medicinsk utrustning. Stäng av produkten i utrymmen där det är förbjudet att använda denna typ av utrustning.

De radiofrekventa signalerna kan påverka pacemakers och annan medicinsk utrustning. Håll alltid ett säkerhetsavstånd på 20 cm till denna typ av produkter.

MÄRKNING

Produkten använder Bluetoothteknologi



TEKNISKA DATA

Frekvensband: 2402 MHz – 2480 MHz
 Max radiofrekvenseffekt: <8 dBm.
 Frekvensområde: 20 Hz -20 kHz
 Impedans: 32Ω ±15%
 Högtalarelement: 40 mm
 Max ingångseffekt: 50 mW
 Känslighet: 107 dB±3 dB vid 1 kHz
 Anslutningar: 3,5 mm
 Bluetooth version: 4.0
 Bluetooth-profiler: A2DP/HFP/AVRCP
 Tal-musiktid: upp till 12 timmar
 Laddningstid: 2,5 timmar
 Effektiv räckvidd: upp till 10 m
 Batterityp och batterikapacitet: Lithium-ion,
 3,3–4,2 V DC, 300 mAh

USB-laddare medföljer ej

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- Läs alltid manualen före användning och spara för framtida bruk.
- Produkten får inte modifieras eller byggas om.
- Sänk aldrig ner produkten i vatten eller annan vätska och skölj den inte under rinnande vatten.
- Utsätt aldrig produkten för regn, vatten, solljus eller stark hetta.
- Placera aldrig produkten på heta ytor eller i närheten av öppen låga.

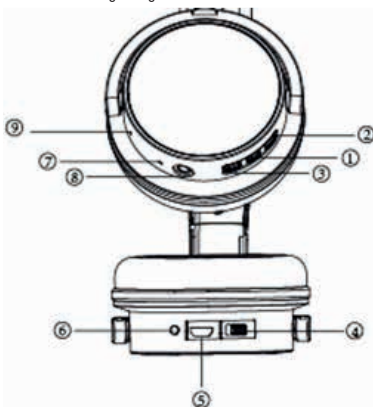
- Kontrollera att produkten är hel. Använd aldrig produkten om någon del är skadad.
- Små barn ska övervakas så att de inte kan leka med produkten.
- Låt aldrig laddningskabeln hänga ner över bordskant eller arbetsyta där produkten är placerad.
- Använd endast medföljande laddningskabel.
- Laddning ska ske inomhus på en välventilerad plats.

VARNING! Exponering för alltför höga ljudnivåer under lång tid i hörlurar och headset kan leda till hörselskada eller hörselnedsättning.

OBS! Använd alltid hörlurar på ett ansvarsfullt sätt. Att lyssna och att bära hörlurar minskar din förmåga att uppmärksamma varningsljud omkring dig.

DETALJER OCH KNAPPAR

1. ►||/◀ / Multifunktionsknapp Tryck för att starta/pausa uppspelning av musik.
Tryck för att svara på eller avsluta samtal.
Tryck två gånger för att ringa upp senaste numret
Tryck och håll i 2 s för att avvisa samtal
Tryck och håll för att aktivera sammankoppling
2. ►►||/+ Tryck för nästa låt/Tryck och håll för att höja volymen.
3. ◀◀||/- Tryck för föregående låt /Tryck och håll för att sänka volymen.
4. På/av
5. USB-laddningsuttag



6. Laddningsindikator
7. Spänningsindikator
8. AUX-ingång
9. Mikrofon

LADDNING

Anslut medföljande laddningskabel till en USB-adapter (AC) eller till en dators USB-uttag, den andra änden kopplas till USB-laddningsuttaget. En röd lampas lyser när hörlurarna laddas. Laddningstiden är ca. 2,5 timmar. När hörlurarna är fulladdade, släcks den röda lampan automatiskt. Ta bort laddningskabeln från USB-porten när laddningen är klar.

OBS: Hörlurarna kan användas under laddning.

BLUETOOTH-FUNKTIONER

Sammankoppling:

1. Sätt På/av-knappen i läge On.
2. Starta t.ex. mobiltelefon och aktivera Bluetooth-funktionen. Se till att enheterna inte är mer än 3 m ifrån varandra.
3. Tryck och håll Multifunktionsknappen intryckt tills indikatorlampan blinkar blått och rött.
4. Sök efter hörlurarna "23-030, 23-031, 23-032 eller 23-033", under "inställningar". Skulle lösenord krävas, ange 0000.
5. När sammankopplingen lyckats, blinkar lampan blått långsamt.

Hörlurarna går automatiskt in i standby då de varit inaktiva en kort stund.

Spela upp musik

1. Efter att enheterna sammankopplats, tryck ►||/🎵 på en gång för att spela musik från din mobiltelefon. Tryck en gång till för att pausa.
2. Med ett snabbt tryck på volymkontrollerna ►►|+ / |◀◀- kan du gå till föregående eller nästa låt.
3. Tryck och håll inne volymkontrollerna ►►|+ / |◀◀- för att höja eller sänka volymen.

Telefonsamtal med Bluetooth

Vid ett inkommande samtal, tryck på ►||/🎵 eller tryck på svara-knappen på mobiltelefonen för att svara med hörlurarna. Musiken pausas tillfälligt. Avsluta samtal genom att trycka på ►||/🎵. Musiken startar igen då samtalet avslutats.

AUX-INGÅNG

När du vill lyssna på musik från andra enheter, anslut dem till hörlurarnas AUX-ingång med AUX-

kabeln. Kontrollera musiken från ansluten enhet. Bluetooth-funktionen stängs av automatiskt då enhet ansluts till AUX-ingången och aktiveras igen då AUX-kabeln tas ur hörlurarna.

EL-AVFALL

Förbrukade elektriska och elektroniska produkter, däribland alla typer av batterier, ska lämnas till avsett insamlingsställe för återvinning. (Enligt direktiv 2012/19/EU och 2006/66/EC). Denna produkt innehåller ett Li-ion batteri. Batteriet får ej förtäras, öppnas, krossas, exponeras för eld eller utsättas för höga temperaturer.



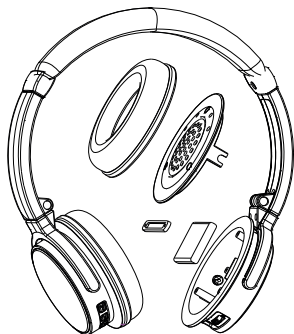
Inbyggt batteri

Produkten innehåller inbyggt batteri som omfattas av direktiv 2006/66/EG och får inte slängas bland hushållsoporna. Produkten ska lämnas till en återvinningsstation eller till serviceombud. Följ lokala bestämmelser och släng aldrig produkten eller de laddningsbara batterierna bland hushållsoporna. Korrekt kassering förhindrar negativ påverkan på miljö och hälsa.

Så tar du bort det laddningsbara batteriet ur produkten.

OBS! En yrkesperson bör ta ur det laddningsbara batteriet.

Ta endast ur det laddningsbara batteriet när produkten ska slängas. Produkten får inte vara ansluten till strömkälla och batteriet ska vara helt urladdat när det avlägsnas. Delarna inuti produkten kan vara vassa.



HODETELEFONER

Biltema forsikrer at denne typen radioutstyr, Bluetooth-hodetelefoner, Bluetooth, samsvarer med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-erklæringen finner du på følgende adresse:

www.biltema.com.

Varemerket og logoen Bluetooth® er et registrert varemerke som tilhører Bluetooth SIG, Inc. og som brukes av Biltema på lisens.

Kortbølgesignalene fra Bluetooth-enheter kan forstyrre elektronisk og medisinsk utstyr. Slå av produktet på steder hvor det er forbudt å bruke denne typen utstyr.

Radiosignalene kan påvirke pacemakere og annet medisinsk utstyr. Hold alltid sikkerhetsavstand på 20 cm til denne typen produkter.

MERKING

Produktet bruker Bluetooth-teknologi



TEKNISKE DATA

Frekvensbånd:	2402 MHz – 2480 MHz
Maks. radiofrekvenseffekt:	<8 dBm.
Frekvensområde:	20 Hz -20 kHz
Impedans:	32 Ω ±15 %
Høytalerelement:	40 mm
Maks. inngangseffekt:	50 mW
Følsomhet:	107 dB ±3 dB ved 1 kHz
Tilkoblinger:	3,5 mm
Bluetoothversjon:	4.0
Bluetooth-profiler:	A2DP/HFP/AVRCP
Tale-/musikktil:	inntil 12 timer
Ladetid:	2,5 timer
Effektiv rekkevidde:	Inntil 10 m
Batteritype og batterikapasitet:	Litium-ion, 3,3–4,2 V DC, 300 mAh

USB-lader medfølger ikke

SIKKERHETSFORSKRIFTER

- Les bruksanvisningen før bruk, og ta vare på den for fremtidig bruk.
- Produktet må ikke modifiseres eller bygges om.
- Produktet må aldri nedsenkes i vann eller annen væske. Det må heller ikke skylles under rennende vann.
- Produktet må aldri utsettes for regn, vann, sollys eller høy varme.
- Produktet må aldri plasseres på varme overfla-

ter eller i nærheten av åpen ild.

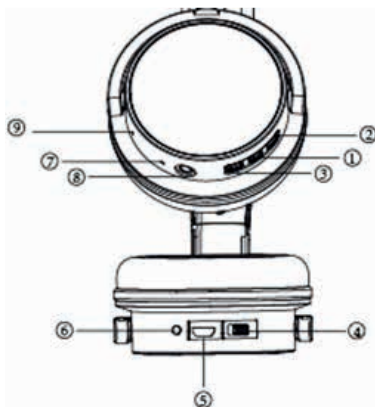
- Kontroller at produktet er helt. Produktet må aldri brukes hvis det er skadet.
- Små barn skal være under tilsyn slik at de ikke leker med produktet.
- Ladekabelen må aldri henge over bordkanten eller arbeidsbenken der produktet er plassert.
- Bruk kun ladekabelen som følger med.
- Lading skal gjøres innendørs på et sted med god ventilasjon.

ADVARSEL! Eksposering for alt for høye lydnivåer over lang tid via hodetelefoner og headset kan føre til hørselsskade eller nedsatt hørsel.

OBS! Hodetelefonene må alltid brukes på en ansvarsfull måte.

DETALJER OG KNAPPER

1. ►||/◄/ multifunksjonsknapp Trykk for å starte/pause avspilling av musikk.
Trykk for å svare eller avslutte samtale.
Trykk to ganger for å ringe opp det siste nummeret
Trykk og hold inne i 2 sekunder for å avvise anrop
Trykk og hold inne for å aktivere sammenkobling
2. ►►||/ Trykk for neste sang / hold inne for å øke volumet.
3. ◄◄||/ Trykk for forrige sang / hold inne for å senke volumet.
4. På/av
5. USB-ladeuttak
6. Ladeindikator



7. Spenningsindikator
8. AUX-inngang
9. Mikrofon

LADING

Koble medfølgende ladekabel til en USB-adapter (AC) eller til USB-uttaket på en datamaskin. Den andre enden kobles til USB-ladeuttaket. En rød lampe lyser når hodetelefonene lades. Ladetiden er ca. 2,5 timer. Når hodetelefonene er fulladet, slukkes den røde lampen automatisk. Fjern ladekabelen fra USB-porten når ladingen er fullført.

OBS: Hodetelefonene kan brukes mens de lades.

BLUETOOTH-FUNKSJONER

Sammenkobling:

1. Sett på/av-knappen til On.
2. Start for eksempel mobiltelefon, og aktiver Bluetooth-funksjonen. Sørg for at enhetene ikke er mer enn 3 meter fra hverandre.
3. Hold inne multifunksjonsknappen til indikatorlampen blinker blått og rødt.
4. Søk etter hodetelefonene, "23-030, 23-031, 23-032 eller 23-033", under "Innstillinger". Hvis du blir spurt om passord, er det 0000.
5. Når sammenkoblingen er fullført, blinker lampen sakte blått.

Hodetelefonene går automatisk til standby når de ikke har vært i bruk på en stund.

Spille av musikk

1. Når enhetene er sammenkoblet, trykker du på ►||/↺ én gang for å spille musikk fra mobiltelefonen din. Trykk en gang til for å sette musikken på pause.
2. Med et raskt trykk på volumkontrollene ►►||/+ /◄◄/- kan du gå til forrige eller neste sang.
3. Hold inne volumkontrollene ►►||/+ /◄◄/- for å øke eller senke volumet.

Telefonsamtale med Bluetooth

Ved innkommende samtale trykker du på ►||/↺, eller trykk på svar-knappen på mobiltelefonen for å svare med hodetelefonene. Musikken settes midlertidig på pause. Avslutt samtalen ved å trykke på ►||/↺. Musikken starter på nytt når samtalen avsluttes.

AUX-INNGANG

Når du vil lytte til musikk fra andre enheter, kobler du dem til hodetelefonenes AUX-inngang ved hjelp av AUX-kabelen. Styr avspillingen fra den

tilkoblede enheten. Bluetooth-funksjonen slås av automatisk når enheten kobles til AUX-inngangen, og den aktiveres igjen når AUX-kabelen fjernes fra hodetelefonene.

EE-AVFALL

Brukte elektriske og elektroniske produkter, deriblant alle typer batterier, skal leveres til gjenvinning på eget innsamlingssted. (I henhold til direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EC). Dette produktet inneholder ett Li-ion-batteri. Batteriet må ikke svelges, åpnes, knuses, eksponeres for ild eller utsettes for høye temperaturer. 

Innebygd batteri

Produktet inneholder innebygget batteri som omfattes av direktiv 2006/66/EG og må ikke kastes i husholdningsavfallet. Produktet må leveres til miljøstasjon eller annet resirkuleringspunkt.

Overhold lokale bestemmelser, og kast aldri produktet eller de oppladbare batteriene i husholdningsavfallet. Riktig avhending forhindrer negativ påvirkning på miljø og helse.

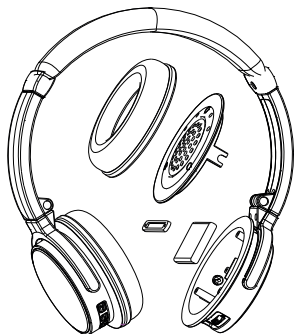
Fjern det oppladbare batteriet fra produktet.

OBS! Det oppladbare batteriet bør fjernes av kvalifisert personell.

Det oppladbare batteriet må kun fjernes når produktet skal avhendes.

Når batteriet skal fjernes, må produktet være frakoblet strømmettet og batteriet være helt tomt.

Delene i produktet kan være skarpe.



KUULOKKEET

Biltema vakuuttaa, että radiolaitetyyppi, Bluetooth-kuulokkeet, on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: www.biltema.com

Bluetooth®-sanamerkki ja -logo ovat Bluetooth SIG, Inc. -yhtiön rekisteröityjä tavaramerkkejä ja Biltema käyttää niitä lisenssin perusteella.

Bluetooth-laitteiden lyhytaaltoiset radiosignaalit voivat häiritä elektronisia ja/tai lääkinällisiä laitteita. Sammuta tuote tiloissa, joissa tämäntyyppisten laitteiden käyttö on kielletty.

Radiotaajuudella kulkevat signaalit voivat vaikuttaa sydämentahdistimien ja muiden lääkinällisten laitteiden toimintaan. Pidä aina 20 cm turvaväliä tästäntyyppisiin tuotteisiin.

MERKINNÄT

Tuote käyttää Bluetooth-tekniikkaa



TEKNISET TIEDOT

Taajuuskaista:	2402 MHz – 2480 MHz
Maks. radiotaajuusteho:	<8 dBm.
Taajuusalue:	20 Hz – 20 kHz
Impedanssi:	32Ω ±15 %
Kaiuttimenlehti:	40 mm
Tuloteho maks.:	50 mW
Herkkyys:	107 dB±3 dB / 1 kHz
Liitännät:	3,5 mm
Bluetooth-versio:	4.0
Bluetooth-profiilit:	A2DP/HFP/AVRCP
Puhe-/toisto aika:	maks. 12 tuntia
Latausaika:	2,5 tuntia
Nimelliskantama:	maks. 10 m
Akun tyyppi ja kapasiteetti:	Litium-ion, 3,3–4,2 V DC, 300 mAh

USB-laturi ei sisälly

TURVALLISUUSOHJEET

- Lue käyttöohje aina ennen käyttöä ja säästä se tulevaa tarvetta varten.
- Tuotetta ei saa muuntaa tai muuttaa.
- Älä koskaan upota tuotetta veteen tai muuhun nesteeseen, älä huuhtele tuotetta juoksevan veden alla.
- Suojaa tuote aina sateelta, vedeltä, auringonpaisteelta ja kuumuudelta.

- Älä koskaan sijoita tuotetta kuumalle pinnalle tai avotulen läheisyyteen.
- Tarkasta, että tuote on ehjä. Älä koskaan käytä tuotetta, mikäli jokin osa on vioittunut.
- Pidä pieniä lapsia silmällä niin, etteivät he pääse leikkimään tuotteella.
- Älä koskaan aseta latauskaapelia riippumaan alustana käytetyn pöydän tai työtason reunan yli.
- Käytä vain mukana toimitettua latauskaapelia.
- Lataus on tehtävä sisätiloissa, hyvin tuuletetussa paikassa.

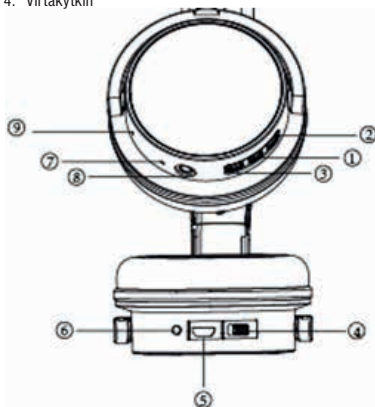
VAROITUS! Kuulokkeiden pitkäkestoinen käyttäminen liian suurella äänenvoimakkuudella voi johtaa kuulovaurioon tai kuulonalenemaan.

HUOM! Käytä kuulokkeita aina vastuuntuntoisesti.

Kuulokkeiden käyttäminen heikentää kykyäsi havaita ympäriltä kuuluvia varoituksia.

OSAT JA PAINIKKEET

- ▶ II/☞/Monitoimipainike Käynnistä/keskeytä musiikin toistaminen painamalla kerran.
Vastaa puheluun tai lopeta puhelu painamalla kerran.
Soita viimeksi valittuun numeroon painamalla kaksi kertaa
Hylkää puhelu painamalla 2 sekunnin ajan
Ota pariliitanta käyttöön painamalla pitkään
- ▶▶ I/+ Siirry seuraavaan kappaleeseen painamalla lyhyesti/Lisää äänenvoimakkuutta painamalla pitkään.
- ◀◀ I/- Siirry edelliseen kappaleeseen painamalla lyhyesti/Vähennä äänenvoimakkuutta painamalla pitkään.
- Virtakytkin



5. USB-latausliitäntä
6. Latauksenilmais
7. Jännitteen merkkivalo
8. AUX-tuloliitäntä
9. Mikrofoni

LATAAMINEN

Liitä mukana toimitettu latauskaapeli USB-sovittimeen (AC) tai tietokoneen USB-liitäntään. Toinen pää kytketään USB-latausliitäntään. Punainen merkkivalo palaa, kun kuulokkeita ladataan. Latausaika on n. 2,5 tuntia. Kun kuulokkeet on ladattu täyteen, punainen merkkivalo sammuu automaattisesti. Irrota latauskaapeli USB-liitännästä, kun lataus on päättynyt.

HUOM: Kuulokkeita voi käyttää latauksen aikana.

BLUETOOTH-TOIMINNOT

Pariliittäminen:

1. Aseta virtakytkin ON-asentoon.
 2. Käynnistä esim. matkapuhelin ja käynnistä Bluetooth-toiminto. Varmista, että laitteet ovat enintään 3 metrin päässä toisistaan.
 3. Paina monitoimipainiketta, kunnes merkkivalo alkaa vilkkua sinisenä ja punaisena.
 4. Etsi kuulokkeet "23-030, 23-031, 23-032 tai 23-033" kohdasta "asetukset". Jos laite pyytää salasanaa, syötä 0000.
 5. Kun pariliitäntä on onnistunut, merkkivalo alkaa vilkkua hitaasti sinisenä.
- Kuulokkeet siirtyvät automaattisesti valmiustilaan, kun ne ovat olleet hetken käyttämättä.

Musiikin toistaminen

1. Kun laitteet on pariliitetty, voit soittaa musiikkia matkapuhelimesta painamalla kerran painiketta ►||/🔄. Toinen painallus keskeyttää soittamisen.
2. Painamalla nopeasti äänenvoimakkuuspainiketta ►||/+ / |◀◀/- voit siirtyä edelliseen tai seuraavaan kappaleeseen.
3. Voit lisätä tai vähentää äänenvoimakkuutta painamalla pitkään äänenvoimakkuuspainiketta ►||/+ / |◀◀/-.

Puhelut Bluetoothin kautta

Voit vastata puheluun kuulokkeiden kautta painamalla ►||/🔄 tai painamalla matkapuhelimen vastaa-painiketta. Musiikin toisto keskeytyy tilapäisesti. Lopeta puhelu painamalla ►||/🔄. Musiikin toisto jatkuu, kun puhelu on päätetty.

AUX-TULOIITÄNTÄ

Kun haluat kuunnella musiikkia muista laitteista, voit liittää ne kuulokkeiden AUX-liitäntään AUX-kaapeliilla. Musiikkia ohjataan liitetystä laitteesta. Bluetooth-toiminto sammuu automaattisesti, kun AUX-tuloliitäntään liitetään laite, ja se kytkeytyy takaisin, kun AUX-kaapeli irrotetaan kuulokkeista.

ELEKTRONIIKKAJÄTE

Käytetyt sähkö- ja elektroniset laitteet, myös kaikki akut ja paristot, on toimitettava kierrätykseen. (Direktiivien 2012/19/EU ja 2006/66/EC mukaisesti). Tämä tuote sisältää litiumioniakun. Akkua ei saa niellä, avata, murskata eikä altistaa tulelle tai korkeille lämpötiloille.



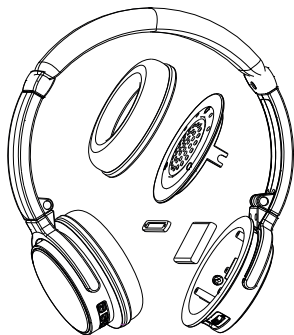
Sisäänrakennettu akku

Tuotteessa on sisäänrakennettu akku, joka täyttää direktiivin 2006/66/EG vaatimukset. Ei saa heittää talousjätteen joukkoon. Hävitettävä tuote on toimitettava kierrätysasemalle tai huoltoedustajalle.

Noudata paikallisia määräyksiä. Älä koskaan heitä tuotetta tai ladattavia akkuja talousjätteen joukkoon. Hävittämällä tuotteet oikein ehkäiset haittavaikutuksia ympäristölle ja terveydelle.

Ota ladattava akku pois.

HUOM! Ladattavan akun saa poistaa vain ammattihenkilö. Ota ladattava akku pois vain, kun tuote hävitetään. Tuote ei saa olla kytkettynä virtalähteeseen, ja akun pitää olla täysin tyhjä, kun se irrotetaan tuotteesta. Tuotteen sisällä voi olla teräviä osia.



HOVEDTELEFONER

Hermed erklærer Biltema, at radioudstyrstypen, Bluetooth-hovedtelefoner, er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: www.biltema.com.

Varemærket og logoet Bluetooth® er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc. og anvendes af Biltema på licens.

De kortbølgede radiosignaler fra Bluetooth-enheder kan forstyrre elektronisk og/eller medicinsk udstyr. Sluk produktet i lokaler, hvor det er forbudt at benytte denne type udstyr.

De radiofrekvente signaler kan påvirke pacemakers og andet medicinsk udstyr. Hold altid en sikkerhedsafstand på 20 cm til denne type produkter.

MÆRKNING

Produktet bruger Bluetooth-teknologi



TEKNISKE DATA

Frekvensbånd: 2402 MHz – 2480 MHz
 Maks. radiofrekvenseffekt: <8 dBm.
 Frekvensområde: 20 Hz -20 kHz
 Impedans: $32\Omega \pm 15\%$
 Højttalerelement: 40 mm
 Maks. indgangseffekt: 50 mW
 Følsomhed: 107 dB $\pm$ 3 dB ved 1 kHz
 Tilslutninger: 3,5 mm
 Bluetooth-version: 4.0
 Bluetooth-profiler: A2DP/HFP/AVRCP
 Tale-musiktid: op til 12 timer
 Ladetid: 2,5 timer
 Effektiv rækkevidde: op til 10 m
 Batteritype og batterikapacitet: Litium-ion,
 3,3-4,2 V DC, 300 mAh

USB-lader medfølger ikke.

SIKKERHEDSFORSKRIFTER

- Læs altid manualen før brug, og gem den til senere brug.
- Produktet må ikke ændres eller ombygges.
- Sænk aldrig produktet ned i vand eller andre væsker, og skyl det ikke under rindende vand.
- Udsæt aldrig produktet for regn, vand, sollys eller stærk varme.
- Placer aldrig produktet på varme overflader eller i nærheden af åben ild.
- Kontroller, at produktet er helt. Brug ikke produktet, hvis nogen del af det er beskadiget.

- Små børn skal være under opsyn, så de ikke leger med produktet.
- Lad aldrig ladeledningen hænge over en bordkant eller arbejdsplade, hvor produktet er placeret.
- Brug kun den medfølgende ladeledning.
- Ladning skal ske inden døre på et godt ventileret sted.

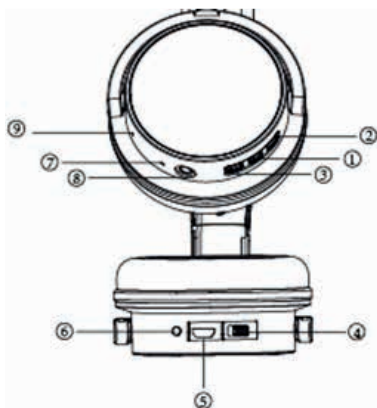
ADVARSEL! Udsættelse for alt for kraftige lydnyveauer i lang tid i hovedtelefoner og headset kan medføre høreskade eller hørenedsættelse.

OBS! Brug altid hovedtelefoner på ansvarlig måde.

At lytte til og bære hovedtelefoner nedsætter din evne til at registrere advarende lyde omkring dig.

DELE OG KNAPPER

1. ►||◀/Multifunktionsknap Tryk for at starte/pause afspilning af musik.
Tryk for at besvare eller afslutte opkaldet.
Tryk to gange for at ringe til det seneste nummer
Tryk og hold i 2 sekunder for at afvise opkaldet
Tryk og hold for at aktivere parring.
2. ►►||+ Tryk for næste melodi/Tryk og hold for at skru op for lyden.
3. ◀◀||- Tryk på den foregående melodi/Tryk og hold for at skru ned for lyden.
4. Til/fra
5. USB-ladeindgang



6. Ladeindikator
7. Spændingsindikator
8. AUX-indgang
9. Mikrofon

OPLADNING

Tilslut den medfølgende opladningsledning til en USB-adapter (AC) eller til USB-udgangen på en computer, og forbind den anden ende til USB-opladningsstikket. En rød lampe lyser, når hovedhøretelefonerne oplades. Opladningstiden er ca. 2,5 timer. Når høretelefonerne er fuldt opladet, slukkes den røde lampe automatisk. Fjern opladningsledningen fra USB-porten, når opladningen er færdig.

OBS: Høretelefonerne kan bruges under ladning.

BLUETOOTH-FUNKTIONER

Parring:

1. Sæt ON/OFF-knappen i ON-position.
2. Tænd f.eks. mobiltelefonen, og aktiver Bluetooth-funktionen. Sørg for, at enhederne ikke er mere end 3 m fra hinanden.
3. Tryk på multifunktionsknappen, og hold den inde, indtil indikatorlampen blinker blå og rødt.
4. Søg efter høretelefonerne "23-030, 23-031, 23-032 eller 23-033" under "Indstillinger". Hvis der kræves et kodeord, skal du angive 0000.
5. Når parringen er lykkedes, blinker lampen blå langsomt.

Høretelefonerne går automatisk i standby, når de har været inaktive et kort stykke tid.

Afspilning af musik

1. Når enhederne er parret sammen, trykkes én gang på ►||/⤵ for at afspille musik fra din mobiltelefon. Tryk en gang til for at gøre pause.
2. Med et kort tryk på lydstyrkeknapperne ►||/+ / ◀◀/- kan du gå til forrige eller næste melodi.
3. Tryk på lydstyrkeknapperne ►||/+ / ◀◀/-, og hold dem inde for at skru op eller ned for lydstyrken.

Telefonsamtale med Bluetooth

Ved et indgående opkald skal du trykke på ►||/⤵, eller tryk på svarknappen på mobiltelefonen for at svare med høretelefonerne. Musikken pauses midlertidigt. Afslut samtalen ved at trykke på ►||/⤵. Musikken starter igen, når samtalen er afsluttet.

AUX-INDGANG

Når du vil lytte til musik fra andre enheder, skal du tilslutte dem til høretelefonernes AUX-indgang med AUX-ledningen. Kontrollér musikken fra den tilsluttede enhed. Bluetooth-funktionen lukkes automatisk, når en enhed sluttes til AUX-indgangen, og aktiveres igen, når AUX-ledningen tages ud af høretelefonerne.

EL-AFFALD

Brugte elektriske og elektroniske produkter, også alle typer batterier, skal afleveres der, hvor der indsamles til genbrug. (Iht. direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EC). Dette produkt indeholder et Li-Ion batteri. Produktet må ikke spises, åbnes, knuses, eksponeres for åben ild eller udsættes for høje temperaturer.



Indbygget batteri

Produktet indeholder et indbygget batteri, der er omfattet af direktiv 2006/66/EF, og det må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Produktet skal indleveres til en genbrugsstation. Følg de lokale forskrifter, og kasser aldrig produktet eller de genopladelige batterier sammen med husholdningsaffaldet. Korrekt bortskaffelse forhindrer negativ påvirkning på miljø og sundhed.

Tag det genopladelige batteri ud af produktet.

OBS! Det genopladelige batteri bør fjernes af en fagmand. Det genopladelige batteri skal kun tages ud, når produktet skal kasseres. Produktet må ikke være tilsluttet til en strømkilde, og batteriet skal være helt afladet, når det fjernes. Delene inde i produktet kan være skarpe.

